

Для заметок

Государственное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»

Н.Б. Ковыршина, Л.В. Самоделкина

ЛЕКСИКОЛОГИЯ АРАБСКОГО ЯЗЫКА

علم اللغة العربية
(فقه اللغة)

Учебное пособие

Москва
Российский университет дружбы народов
2008

ББК 81.2Араб
К 56

У т в е р ж д е н о
Р И С У ч е н о г о с о в е т а
Р о с с и й с к о г о у н и в е р с и т е т а
д р у ж б ы н а р о д о в

Для заметок

Ковыршина Н.Б., Самоделкина Л.В.

К 56 Лексикология арабского языка: Учеб. пособие. – М.: РУДН, 2008. – 56 с.

ISBN 978-5-209-03072-0

В работе особое внимание уделяется истории лексикологии и лексикографии в арабской филологической традиции.

Пособие ориентировано на студентов-арабистов по специальности «Филология» и «Лингвистика» с углублённым изучением арабского языка, а также всех интересующихся вопросами возникновения и использования арабской лексики.

ISBN 978-5-209-03072-0

ББК 81.2Араб

© Ковыршина Н.Б., Самоделкина Л.В., 2008

© Российский университет дружбы народов, Издательство, 2008

Подписано в печать 13.10.2008 г. Формат 60×84/8.
Бумага офсетная. Печать офсетная. Гарнитура Таймс.
Усл. печ. л. 7,5. Тираж 200 экз. Заказ 1067.

Российский университет дружбы народов
117923, ГСП-1, г. Москва, ул. Орджоникидзе, д. 3

Типография ИПК РУДН
117923, ГСП-1, г. Москва, ул. Орджоникидзе, д. 3

Предисловие

Курс «Лексикология арабского языка» рассчитан на 32 академических часа аудиторных занятий в форме лекции. Поскольку лекции читаются на русском и арабском языках, представляется необходимым использовать наглядные материалы, которые вошли в это научно-методическое пособие. Использование текстов на арабском и русском языках позволит сформировать у студентов представление о методах и приемах анализа лексического материала и дать сумму знаний об основных системных отношениях в лексике арабского языка: парадигматических, синтагматических и вариантных. В ходе лекционного курса и использования текстов на арабском языке студенты знакомятся с литературой по специальности и приобретают необходимые знания лингвистической терминологии.

При чтении курса в ряде случаев проводится сопоставление рассматриваемых языковых явлений с аналогичными фактами в русском и английском языках, а также обращается внимание на сходства и различия отдельных явлений лексики в национальных вариантах арабского языка.

В научно-методическом пособии «Лексикология арабского языка» рассматриваются следующие вопросы:

1. Слово как единица лексической системы. Лексическое понятие и лексическое значение.
2. Этимология. Источники происхождения и формирования лексики арабского языка. Пути формирования лексического фонда арабского литературного языка, способы словообразования (аффиксация и конверсия, глагольные породы, образование масдаров, причастий, качественных и относительных прилагательных и т.д.)
3. Временная дифференциация арабской лексики. Архаизмы. Неологизмы.
4. Внутриязыковые системные взаимоотношения в лексике. Лексическая синонимия. Абсолютные и относительные синонимы. Омонимия. Антонимия.
5. Социолингвистическая дифференциация арабской лексики. Терминология. Заимствования. Аббревиация.
6. Вариантные отношения в лексической системе современного арабского языка. Территориальная дифференциация лексики арабского языка. Лексика национальных вариантов арабского языка и диалектная лексика.
7. Фразеологические единицы арабского языка. Общая характеристика фразеологических единиц. Системные связи фразеологических единиц. Вариативность фразеологических единиц. Классификация фразеологических единиц. Источники фразеологических единиц.

8. Главные проблемы арабской лексикографии. Цели и задачи составления словарей различного типа. Характеристики основных современных лингвистических, энциклопедических, двуязычных и специальных словарей. Классический и современный этапы. Двуязычные словари. Арабско-русская и русско-арабская лексикография.

9. Проблема взаимодействия языков, заимствований из английского и французского, а также турецкого и фарси.

10. Социально-функциональная дифференциация арабской лексики. Научная терминология: термины и номенклатурные наименования. Лексика профессиональных жаргонов.

Многие из этих вопросов отражены в арабских текстах данного научно-методического пособия.

В рамках курса «Лексикология арабского языка» даётся также краткая характеристика работ отечественных и зарубежных авторов по лексикологии современного арабского языка, определяются источники формирования и пополнения арабской лексики. В пособии затрагиваются основные семантические характеристики арабской лексики. Характеристика и дефиниция слова. Лексическое значение и понятие. Полисемия и типы лексических значений. Место имен собственных в лексической системе. Идеографическое деление и систематизация лексики.

В связи со спецификой функционирования и существования арабского языка уделяется внимание территориальной дифференциации арабской лексики, её национальным вариантам и диалектизмам, регионализмам, вариантизмам.

Вопросы временной дифференциации арабской лексики, архаизмы и неологизмы требуют более глубокого изучения в данном теоретическом курсе.

В рамках теоретического лекционного курса «Лексикология арабского языка» предполагается самостоятельная работа студентов по отдельным направлениям и написание рефератов с использованием материалов на русском и арабском языках.

Н.Б. Ковыршина, Л.В. Самоделкина

ЛЕКСИКОЛОГИЯ АРАБСКОГО ЯЗЫКА

**علم اللغة العربية
(فقه اللغة)**

Учебное пособие

Издание подготовлено в авторской редакции

Тематический план 2008 г., № 60

Технический редактор *Н.А. Ясько*